THE NEW CANADIAN

An Independent Weekly For Canadians of Japanese Origin

Vol. 12—No. 58. TORONTO, ONT. SATURDAY, JULY 30, 1949 $6 per 1 year — 10c Per Copy

Doctor Who Turned Down Chinese Patient Sharply Criticized By Medical Council

VANCOUVER, B. C. — The Council of the College of Physicians and Surgeons has sharply criticized a local doctor for race prejudice.

In a statement issued on July 23, the local body declared it is "completely out of sympathy" with the attitude of the city doctor who refused to treat a patient because he was Chinese.

As written in the June 4 issue of the New Canadian, Mrs. Edna Fong of Vancouver took her son to an eye specialist after securing an appointment with the receptionist. The doctor on their arrival to his office asked them their business. Mrs. Fong told him of her appointment whereupon he is reported to have said, "I don't take Chinese, Japs or Hindus".

James Bury of the local Labor Council reported to a meeting of his group the situation. The Council of Physicians and Surgeons set up a committee to investigate the case. Later the doctor involved was brought before the 9 man council of the medical group.

Dr. F. L. Whitehead, executive secretary of the College, released the following statement:

"The council of the College is completely out of sympathy with the attitude the doctor adopted in this particular case.

"The council believes that this is an isolated case and it is the first of its kind which has ever been brought to the attention of the College of Physicians and Surgeons.

"People of all races are treated every day by the members of our profession and in all our hospitals."

Tom Nobuoka

AMONG THE MANY tennis enthusiasts are (l. to r.) Mary Nobuoka, Molly Tanaka and Sumi Iwasaki.

Tennis has become a very popular summer pastime among the Nisei set in Toronto. More than 200 are reported to be passing much of their leisure time on public courts scattered throughout the city. There are three Nisei organized tennis clubs, the JCCA, Bussei and St. F. X. In addition, there are other unattached groups.

A Nisei Open Tennis Tournament is scheduled to be held in August, probably commencing on August 21. This will be the second year for the tournament.

The Weekly Habit

By Toyo Takata

Next week, it will be five years since we stumbled out of the CPR coach after a grimy, four-day ordeal at the Union Station and landed in Toronto, the mecca of the eastern pilgrimage of the B. C. exiles. After spending nearly two years in one of the British Columbia Security Commission's rest homes, it was somewhat bewildering to be thrust into a pushing, shoving, me-first struggle of a big town where everyone seemed busier than a gossip at a shotgun wedding.

Toronto then was experiencing the same weather that we are suffering now, that prostrating humid stickiness. I'll never forget that time, making our Toronto debut in the midst of a prolonged heat wave that broke a 100-year record. How I longed for Slocan then when five of us were holed up in a three-room incinerator.

Toronto's evacuee population had not yet hit the thousand mark, and there were very few Nisei and Sansei school kids or Issei. Only a few had homes, and most Nisei lived in single rooms wondering if they should call their families out. A life-and-death struggle was being waged in Western Europe, and women drove street-cars and Nisei and worked the pumps at [illegible] stations.

Although five years have gone by, I've yet to see Toronto [illegible]. I have to admit that I [illegible] given the Art Gallery and the Museum the once-over [illegible] and have been admonished. There are still many parts of [illegible] that I haven't seen; beyond St. Clair is very unfamiliar. And there are a lot of Nisei Torontonians who fall in the same category.

Somehow, when you realize you could see it any time, you just don't get around to it. I've seen the Art Gallery in Cleveland, even visited their library, and have taken in the Museum in Chicago, but I can see Toronto's anytime, so I've never been there.

Perhaps the only occasion one gets to see his own bailiwick is when some out-of-towners are sight-seeing and you happen to go along. The first and only visit to the Casa Loma was two years ago when a couple of New Yorkers were in town. Nor did I go up to the top of the Bank of Commerce Building until last week, then I went up twice, on both occasions with visitors.

For its size, Toronto has very little to offer in the way of tourist attraction. Coast cities like Victoria or Vancouver have it all over the Queen City with places to see. There are no particularly beautiful scenic spots, nothing to match Vancouver's Stanley Park or Victoria's Butcharts Gardens. And its always a poser as to where to take visitors. People from New York or Chicago certainly would not find places like Sunnyside to be of much interest. Compared to their amusement parks, it would look like a country fair.

Our Japanese section editors have been getting after us for not knowing our home city, and knowing even less about Canada. "You should see Canada first," they say. "Instead of going to New York, Buffalo and other U. S. points. See your own country first."

"How many Nisei in Toronto have ever been to Ottawa?" they ask. As far as we know, we haven't heard of anyone who ever visited the Canadian capital. And they have something there. Ottawa should be highest in our itinerary for places to visit. Perhaps we should see our own capital, our own province, and our own country first.

"What's wrong with you Nisei?" they ask. They really hit the roof when I told them I've been to Chicago four times but I've yet to see Niagara Falls.

American GI's In Japan Have More Interest In Ju-Jitsu Says Supervisor Of Recreation

NEW YORK, N.Y. — Most American GI's in Japan are most interested in ju-jitsu than geisha girls ... and American mothers should stop fretting. The tip came from the No. 1 woman executive with the 8th Army of Occupation, Katherine Donaldson, staff adviser of Japan's 91 service clubs.

Miss Donaldson, who looks like a fraternity housemother and talks like a tomboy, stopped at New York en route to her headquarters in Yokohama, after a six months' recruiting tour of the U. S.

The mother of one of the 8th Army boys came 15 miles to see her because she had heard a lot of propaganda about the GI's going beserk in Japan. When the mother saw her she said, "You look like a nice, safe woman. I guess my boy's all right."

After five years of supervising entertainment for the Occupation forces, she didn't realize that silly rumors could skip across the ocean. She thinks that perhaps the American boys like service club type of entertainment best because it keeps them so busy.

She showed programs from each of Japan's 10 big-city service clubs, 55 on-post clubs and 26 swanky beach hotels for men on leave. Each day was packed with entertainment from dawn to night.

Since her first job as a director for a settlement house she has been supervisor of the professional division of the New Jersey P. A., director of a settlement house in Washington and Supervisor of Recreation for the American Red Cross in the Far Eastern Theatre of Operation.

Nisei Trombonist With Hampton Band

SAN FRANCISCO. — Paul Higaki is now touring the Portland area as a member of the Lionel Hampton orchestra which is now in the midst of a one-night stand tour in the Pacific Northwest.

Higaki was with several noted bands in Chicago during the war years under the name of Quon Paul Lee, joined the noted Negro leader's outfit just recently and has played solo trombone numbers.

Sockeye Fishing Opens With Firing Of Gun

VANCOUVER, B. C. — Sockeye salmon fishing on the Fraser River opened at 8 a.m., July 25, with the firing of the traditional starting gun.

An estimated 1500 to 2000 gill-net boats were on the river, their fisherman optimistic that this will be a top season for Fraser sockeye. The early run of the fish rehabilitated by the Hell's Gate fishways has been big this year, making grounds for the optimism.

The Fraser was a bustle of activity as fishing got under way. Little coloured pennants distinguished boats operating for the various fishing companies. Packing boats began roaming the river, collecting the first catches and sending them to the canneries.

At the peak of the season, probably 3000 gillnetters will be on the river.

NATIONAL JCCA ISSUES BULLETIN

A special National JCCA Bulletin on human rights has been released by the National office. Edited by George Tanaka, National JCCA executive secretary, it is a 62-page mimeographed publication giving the comprehensive background of human rights.

The bulletin deals with the Human Rights Charter as adopted by the United Nations, a story of discrimination, Fair Employment Practices legislation and brief and resolutions for FEPC, talk on Human Relations by Hugo Wolter, and bill of rights for Canada.

A thousand copies were published, requiring 65,000 stencils. The office staff of the National JCCA with the assistance of Tom Sagara completed the work.

Immunity Of Japanese To Polio Revealed

TOKYO, Japan. — Brigadier General Sams, public health chief to General McArthur, stated that Japanese have apparently developed a natural immunity to polio.

He said that before 1947 the disease wasn't reported because of its relative rarity. Last year, when there were 27,000 cases in the United States, Japan had only 980.

Ten Years Ago

REMEMBER?

Richard Yamanaka of Prince Rupert and Minoru Saito of Maple Ridge are the two scholarship winners of the 60 Nisei who graduated from Coast high schools in 1939.

• • •

The New Canadian became a weekly publication after appearing several months as a twice a month Nisei newspaper.

カナダ市民籍證（歸化證）申請手續

歸化申請と手續きについては市協各州チャプターで世話をしているのであるが讀者の中から時々尋ねて來る向きがあるので以下に大体の順序などを記しておく

手續きの順序

【第一】デクラレーション・オヴ・インテンション（カナダ市民になりたいという意志の表示）をする。これはそれぞれの地域のカウンティー・コート（又はジャスティス・オヴ・ピース）の書記のオフィスで、フォーム・エー（二通）に記入し提出しなければならぬ

【第二】裁判所では右の意志表示を三ケ月間構內に掲示する。三ケ月の間にマウンテッド・ポリスが本人を調べに來る。その時に申請者をよく知つている人（カナダ市民——日系なら二世か歸化人）二名の氏名と住所をポリスに告げねばならぬ。ポリスの方では其の二名の人を訪ねて申請者のことを聞く。これらの事が濟んだらオタワ政府國務省から「意志表示を受理した」という通知が來る。（此の意志表示だけではカナダ市民とは認められぬ）

【第三】右の意志表示をしてから一年後に今度は「ペチション・フォア・シチズンシップ」（正式な市民籍證申請）——フォーム・シー——二通を裁判所に提出する。

【第四】ペチションを出してから三ケ月たつと、今度はザ・コート・オヴ・ヒアリング（裁判）がある。これについては判所から期日や場所を知らして來て、本人に出頭方を求める。裁判は簡單であるが判事の質問に對してはハッキリした聲で答える必要がある。

【第五】右の裁判にパスすれば判事は書類をオタワ政府國務省に送達する。國務省で之れを是認すれば市民籍證を裁判所に送つてくる。すると裁判所では本人を呼び出して市民籍證下附の式を行う。判事は申請者に忠誠の宣誓をさせて市民籍を渡すのであるが此の忠誠の宣誓がすまねば市民籍證は有効ではない

妻が歸化申請する場合

妻は夫と同じ時に別個に歸化したい意志表示をすることが出來るが（夫がそれをしなくても妻だけでも出來る）先づ夫が先きに市民籍證を得てから、妻が申請する方が手數が少くてすむ。此の方法によると意志表示は出さずに直ちにペチションを出すことが出來る

意志表示と申請書に記入事項

歸化したいと云う意志表示は十八歳以上の者でカナダに入國後直ぐにでも出來る。これをしてから五ケ年以內に正式な歸化申請をすると云うことになつている。これには最近に寫した寫眞二枚（三吋×二吋半）を添付しなければならぬ。意志表示及び申請書に記入すべき事項は次の各項だから、旅券や戸籍謄本等によつて前以て調べたものを英語で書き記しておくと便利である

▲氏名▲職業▲住所▲生年月日▲出生の場所——村、町、市、郡、縣、日本▲現在の市民籍——日本▲父母の國籍▲カナダに入國した年月日▲入國した時の港▲船名▲入國以來カナダにのみ居たか？　日本を訪問したことがあれば何年何月何日から何時まで、その都度何のために行つたか▲職業及び現在の雇主と其のアドレス▲身長▲体重▲髪の毛色▲眼の色▲直ぐ判る特徴（傷、ホクロ等）▲獨身か既婚か▲妻又は夫の氏名▲結婚した年月日と場所▲妻又は夫の市民籍▲二十一歳以下の子供の氏名と出生年月日

右の意志表示の末尾には「自分は誠心からカナダ市民になる意志を持ち、恒久的にカナダに居住したいと思う」（第十二項）「自分は歸化してカナダ市民になる前に、自分が負つている外國の主權（日本政府）に對する忠節を永久に放棄する」（第十三項）という二つのことがあり、これを誓つてサインする事になつている

●市民籍を下附する式の時に行う「忠誠の宣誓」は

OATH OF ALLEGIANCE

I swear that I will be faithful and bear true allegiance to His Majesty King George the Sixth, his Heirs and Successors, according to law, and that I will faithfully observe the laws of Canada and fulfil my duties as a Canadian citizen. So help me God.

と云うのであり、其の意味は

私は法律に從つて、ヂョーヂ第六世陛下、その嗣子及び後繼者に對して信義を守り、眞實なる忠誠を支持し且つ忠實にカナダの法律を遵奉し、カナダ市民としての義務を果すことを玆に宣誓する。願くば神これを照覽したまえ。

●意志表示の用紙はニューカナデアンにもある。

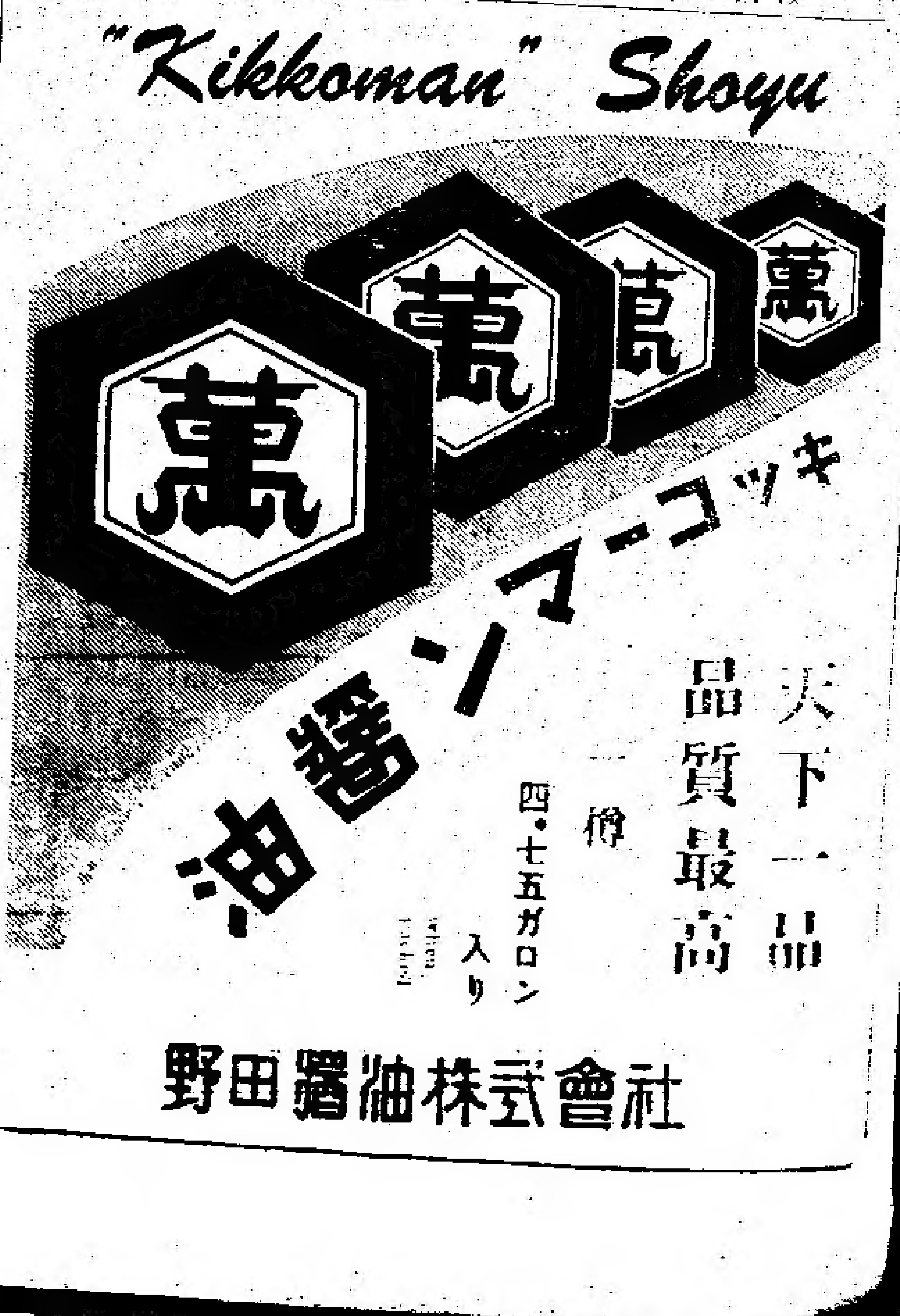
年齢（滿）早見表＝一九四九年

Seireki	Showa Age
1949	24—0
1948	23—1
1947	22—2
1946	21—3
1945	20—4
1944	19—5
1943	18—6
1942	17—7
1941	16—8
1940	15—9
1939	14—10
1938	13—11
1937	12—12
1936	11—13
1935	10—14
1934	9—15
1933	8—16
1932	7—17
1931	6—18
1930	5—19
1929	4—20
1928	3—21
1927	2—22
1926	1—23
Taisho	
1925	14—24
1924	13—25
1923	12—26
1922	11—27
1921	10—28
1920	9—29
1919	8—30
1918	7—31
1917	6—32
1916	5—33
1915	4—34
1914	3—35
1913	2—36
1912	1—37
Meiji	
1911	44—38
1910	43—39
1909	42—40
1908	41—41
1907	40—42
1906	39—43
1905	38—44
1904	37—45
1903	36—46
1902	35—47
1901	34—48
1900	33—49

Seireki	Meiji Age
1899	32—50
1898	31—51
1897	30—52
1896	29—53
1895	28—54
1894	27—55
1893	26—56
1892	25—57
1891	24—58
1890	23—59
1889	22—60
1888	21—61
1887	20—62
1886	19—63
1885	18—64
1884	17—65
1883	16—66
1882	15—67
1881	14—68
1880	13—69
1879	12—70
1878	11—71
1877	10—72
1876	9—73
1875	8—74
1874	7—75
1873	6—76
1872	5—77
1871	4—78
1870	3—79
1869	2—80
1868	1—81
Keio	
1867	3—82
1866	2—83
1865	1—84
Ganji	
1864	1—85
Bunkyu	
1863	3—86
1862	2—87
1861	1—88
Manen	
1860	1—89
Ansei	
1859	6—90
1858	5—91
1857	4—92
1856	3—93
1855	2—94
1854	1—95

歸化申請や老年恩給申請 其他の手續きの時に西暦と日本の年號との對照や 年齢を一見して判るように表を作つてみました——之を切り取つて厚紙にでも はりつけて保存しておくと便利です

THE NEW CANADIAN



（第六十四回）

長篇小説 星は見てゐた

藤澤桓夫

佳代は自分がみにくい女だとは思つてゐない。毎朝、それから湯から上つた時など鏡のなかの自分に、輕く見惚れる場合もないこともない。

——ふん。この娘さん、ちよつと可愛い顔をしてゐるわ

さう言つた自分を冷たくからかふやうな氣持で。

しかし、そんな場合は先づ滅多にない。

言ふならば、彼女は、かりに自分がいくらか美しい女であるにしても、自分ではそれに氣づかない振りをしてゐる

彼女はさう言ふ娘なのだ。

自分については出來るだけ謙遜な氣持でゐたい。これが彼女の生き方なのだ。そして、この生き方が彼女には一番性に合つてゐるのだ。

——高慢な女、自信ありげな女、どつちもあたしは大嫌ひ。

これが佳代の正直な氣持なのだ。

しかし、もしこゝで正直な氣持と言ふ言葉を使ふなら、今一つもつともつと重大なことで、佳代には自分を偽ることの出來ない事がある。それは佳代の駒木に對する氣持だ。

佳代は駒木八十二が好きなのだ。彼の飾り氣のない一風變つた人柄が、前まへから、好きで好きでならないのだ。

八十二の前では、いや、彼女自身に對しても、そんな素振りは毛ほども見せてゐないつもりだけれど、事實はさうだつた。

しかも、その好きな八十二から、面とむかつて、自分の美しさをほめられたのだから彼女が氣を失ひさうなほどもびつくりしたのは決して無理ではなかつたに違ひない。

——でも、變り者の駒木さんのことだもの、冗談でおつしやつたのか、本氣でおつしやつたのか、わからないわ……

第一、もし彼が本氣で言つたにしても、それはそれだけのことではないか。お前は綺麗な顔をしてゐる、たださう批評しただけの話ではないか。それ以上に何んの意味があり得るか。

——でも、駒木さん、一昨夜は、様子がずゐぶん變だつたわ。いつもと何んだか違つてゐたわ。……

佳代はそのことも思ひ出さずにはゐられない。

いつもとは別のやうに氣むづかしく、二人きりで坐つてゐるところまでが惱ましく息苦しくなつて來るやうな八十二だつた。

彼女が不安になり出した時、彼もそれに氣づいたらしく、彼女を散歩に誘つたのだつた。

寂しい夜の道を八十二と二人で歩くのは佳代には嬉しかつた。しかし、その散歩の道でも、何を考へこんでゐるのか、八十二は、いつもにも似ず、珍らしく口數が少かつた。

いつまでもそんなことを思ひ出してゐる自分に氣づくと佳代は、少し自分にはづかしくなり、ちようど洗濯物の片付けの終つたのをしほに、それを抱へて、元氣よく立ち上り、階下へ降りて行つた。

人事消息

■出生

▲ピーシー州シヤラースの坂田アート夫人は七月廿日ブリッヂリバー病院で男兒を出産

■婚約

▲トロントの川崎茂八氏長女千代子さんと皆森清太郎氏長男松一君は河村開教使と枝村勘一郎氏兩夫妻の世話で十九日川崎氏宅で婚約披露した

■死亡

▲トロント市の大西粂二郎氏（七三）は一年以上病床にあつたが七月廿七日夕刻死去した

■往來

▲モントリオルの小宮山牧師と兩親は目下トロントその他を訪問中

■新電話

▲トロント市レノックス街二三八津村ケー氏電話はオトエル（オリヴァー）四七四〇

△營業案內▽

▲日本の生粋のキツコーマン醤油がカナダに參りました。一樽四・七五ガロン入りですが之はアメリカ・ガロンです。味は天下一品。古屋商店その他で發賣中（二面廣告）

移轉 今回次に移りました 竹内米吉 R. R. No. 1—Box 625½ Winnipeg, Man.

貸 獨身青年にボーデング四室あります 次へ照會 168 Bay St. S., Hamilton. (Phone: 36441)

支那料理

◎各種のパーテーに是非御來樓下さい

◎御滿足出來る料理とサービス致します

加東樓 KATON CHOP SUEY 22A Elizabeth St. Toronto (Telephone: EL. 4857)

▲日本醤油

◉山サ醤油四ガロン入一樽十二弗で御用命に應じます ●うなぎカバ燒一罐七五仙 ●細神漬大罐五五仙小罐三五仙 ●ワカメ半斤袋八〇仙 ●ヒジキ半斤袋七〇仙 ●茶碗一打三弗四〇仙—其他スペシアル

晩市 矢田商店 G. YADA 3225 West 41st Ave., Vancouver, B. C.

重慶樓

CHUNGKING CHOP SUEY

No. 11 ELIZABETH ST., TORONTO, ONT.

Phones: TR-0851 - WA-8974

最善の料理とサービスで

□日本人の皆様に「重慶樓」といふ名前はなじみとなつて居るほどに御ひいきを願つて居ります

□大小宴會の便宜をはかります……二階に五十人位入れるプライヴェート・ルームがありますので御ゆつくりと御會食下さい

□營業時間（正午—朝三時迄）

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び二世呼び寄せ

詳細は弊館旅行相談部へ御照會下さい其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます

草野ホテル

Agent for Land, Sea and Air Travel

KUSANO TRAVEL BUREAU

1492 Ellis St. San Francisco, Calif.

MON KUO TRADING CO., LTD.

118-120 Elizabeth St.

TORONTO 2, ONT.

(Phone: WA. 8441)

◆何んでもそろうよろず屋「萬國公司」で日本食糧品をお買上げ下さい

◆メールオーダーは日英兩語いづれにてもよろしい

トロント市エリザベス街一一八

萬國貿易有限公司

謹告!!

□カナダ同胞の皆様、日本にいるあなた達の二世を呼び寄せる絶好の機會が參りました

□當館は在日本のカナダ公使館と船會社との間に密接に連絡をとつております

□どうぞご心配なくお申し越し下さい。すべての手續きは間違いなく當方でいたします

□日本行き取り扱い專門

アメリカン プレシデント ライン

各汽船・飛行會社御符代理店

（呼寄手續—出國手續）

桑港 安藝ホテル 片岡一郎

AKI HOTEL TRAVEL SERVICE

Agents for Air Land Sea

1651 Post Street, San Francisco 15, California, U.S.A.

六十日間訪日手續き一切

Saturday, July 30, 1949

カナダ市民籍證（歸化證）申請手續

歸化申請の手續きについて……は市協各州チャプターで世話をしているのであるが……者の中から時々尋ねて來る……

日本トピックス

東京朝日新聞記者今澤正朔

▽吉田首相反共聲明　行政整理の進行と共に一方に社會的不安をひきおこす事件が連發している折柄、吉田首相は十六日聲明を發表(一)いわゆる社會不安は共產黨の宣傳に源を發し虚偽とテロがその運動方針である。しかし共產黨は少數でこれを監視することは困難でない(二)過剰人員の整理こそ均衡豫算の第一の要件だが、失業對策として退職手當、失業保險制度の他に大がかりな公共事業、新規事業を計畫している、など政府の所信を發表したが、これによつて政府は初めて共產黨を社會不安の煽動者と斷定したわけで今後の反共對策、治安對策失業對策が注目される

▽三鷹驛で無人電車を走らせ死者六名　七月十五日午後九時廿分中央線三鷹驛車庫（東京都下三鷹町）から奇怪な空電車が突如物凄いスピードで走り出し、驛構内を突切つて驛前交番その他の建物、電柱などを粉砕、死者六、重傷七輕傷七を出し、事件前後に事件の物音を思わす幾多の疑問事實があり、國鐵下山事件の直後の怪事件として當局は重視取調をはじめた。十七日午後五時容疑者として元三たか電車區檢查掛同區分會元執行委員[illegible]七三(三三)と元中[illegible]分會元[illegible]由本久一(四六)を逮捕した。尚連累者ある見込み、兩名とも共產黨員

▽國鐵勞組いよいよ紛糾　國鐵整理人員九万五千名に對しては殆んど通告を終り、之に對する拒否鬪爭を行つているものは三パーセントで意外に少なかつたが、十八日國鐵當局は中國鐵勞組の中央鬪爭委員は共產黨の全部と革同（勞農黨けい）の一部計十四名に解雇を申渡し鈴木副鬪爭委員長は納得できないと拒否した。殘るは民同（社會黨けい）十五革同三となり、國鐵勞組の中樞を握つた左派は壊滅狀態となつた。民同派が果して主導權を握るか、今後の動きが注目されている

フォラムー投稿歡迎

松本正氏の著書

吾々に縁故のふかい元ブリンス・ルパート聖公會牧師であつた松本正氏の譯書『苦難の預言者ドストエフスキー其他』が今度東京の春光社から出版され　松本氏から寄贈を受けた。

譯者松本氏は、もとビーシー州北方の同胞教化につとめたのちトロント大學に學びエムエーの學位を得て歸朝し、目下は駐在軍民間情報部宗教課に勤務のかたわら千葉縣市川教會に於て牧交とともに教會の事業、日本民主主義教育に、また其後教育に獻身しているそうである。

同氏は戰時中南方軍囑託としてマレイの軍司令部通譯をつとめているうちに終戰となり、その關係から同地のタイピン刑務所に收容されること一年半に及んだのであるが、その間英軍チャプレンのウエンデル少佐の厚意によつて差入れられた書籍を讀み、人間の力でどうすることも出來なかつた深刻な人類の苦惱と個人的體驗を、ロシアの文豪ドストエフスキーに聞くことが出來、當時の日本及び日本人に該當するような感じを與えられて、刑務所内の同胞に宗教思想を高める心のカテにと念じた敬けんな動機から、當局の許可を得て飜譯にとりかかり、譯文の一節々々を讀み合つて居るうちに、安らかな氣持で處刑されて行つた同胞もあつたということである。

原書は英國の知識階級の間に廣く讀まれて居るそうで、カンタベリー大主教はその序文の中に「本書は如何なる信仰の面が現代の如き難局に際して最も必要であるかを指し、また過去に於て勇氣と不動の精神と希望とを人々にもたらした其の意味に於て深い感銘を與えられた」と述べているが、それほどに精神的に宗教思想に導かれ教訓と感銘を與えられる書物であると信ずるのである。この書が廣く讀まれれば、教養ある讀書人の信仰生活によき指針を與えられることを思い、敢て紹介した次第である。（ヴァーノンにて、三輪生）

●感謝　左の諸氏より御寄附を頂き誠に有難く紙上で厚く御禮申します　トロント佛教會 合掌

▲一弗山本ハル氏▲二弗山下御一家族▲三弗宛鵜井トヨ氏　故龜田七三郎氏　友人田澤進氏　池田和男氏　入澤芳藏氏▲五弗宛西本夫人　森末次氏　元スキナ1方面有志　小柳コト氏　川崎三次郎氏　塚田御一家　小森擴氏　モントリオル堀壽次郎氏　成相左内氏　丸谷亨氏▲十弗宛　齋藤博溝氏　壮義一氏　新谷スラノ氏▲二十弗大西乙吉西野義雄兩氏▲三十弗辻開教使御兄弟▲特別寄附五弗森助五郎氏▲會堂寄金二十五弗元キチラノ佛教會御中

□肖像畫＝古い寫眞からでも衣服を書替へて出來ます
□消えかけた寫眞も復寫して立派に出來ます
村上寫眞館
2902-33rd St. Vernon, B.C.

○各種時計 結婚指環　並に修繕
■日本人顧客皆樣に特別割引いたします
■郵送に依る修繕は迅速に取扱ひます
アルバタ州ピクチュアビウト
枝村時計店
T. EDAMURA
Watches & Jewellery
Picture Butte, Alta.

MICKEY S. SATO
General Insurance
AD. 0076 — Res. ME.5072
保險代理業
▲生命▲火災▲病傷▲自動車　其の他一切
トロント
佐藤ミキー
電話エーデー〇〇七六
自宅エムイー五〇七二

Western Soya Sauce Ltd.
Ashcroft, B.C.

22 oz. net weight
高評丸十印醬油の罐詰
當社の⊕印罐詰醬油は眞空罐詰法によつて製造されたもので絕對に膨脹の憂いはありません
ウエスタン・ソーヤ・ソース釀造株式會社

理髮ー、二世をとわず皆様の御ひいきをお願ひします。晩市からの多年の經驗で御滿足出來る事と存じます
トロント西クキン街二五六　大村みね
MRS. OMURA
256 Queen St. W.
Toronto, Ont.

◉肺病藥特價
（日本向小包に好適のストレプトマイシン）
當業店では日本行き醫藥品特にビタミン、ストレプトマイシン其他特別包裝のもの用意してあります
メール・オーダーなり直接來店下さい　開店午後十一時迄
デビッドソン藥店
DAVIDSON'S
507 Bloor St. W. Toronto.
(MI. 2222 — MI. 7071)
（藥調合及び無料配達）

室内裝飾修繕
◎紙はり◎ペイント◎プラスター◎インソールブサキ◎大工仕事一切
◎花札大和標製造元
桑原俊郎
神田良雄
23 Howie Ave, Toronto.
(Phone: GE. 9778)

天印白味噌、醬油……益々好評
◎樽詰で夏期かびぬマル天醬油の品質絕對優良保證で確信を以て玆におすゝめ致します
◎最寄り商店よりお買上げ下さい
◎特にマル天印に御注意願います
ビーシー州レヴエルストフク市
日本食料品一般卸小賣
天野(株)造元
並に貿易商會
T. Amano Co., 413-2nd St., Revelstoke, B.C.
Manufacturers of Soya Sauce, Miso, Vinegar, Pickles and Oriental Food Products

日本人の皆さまには特別の奉仕を致します
○毎度御引立を蒙りまして有難く御禮申し上げます
◎婚約、結婚、誕生日其の他佳日の贈り物に就て電話下されば、いつでも出張して御相談に應じます
■インターナショナル●ロークヤス●シルバウエア
■エンゲージメント●リング■ウエデング●リング
■時計其の他寶石類■チャイナウエア……其の他
アケミ寶石商
1931 Avenue Road, Toronto
(Phone: ME 3411)

たくましき盛夏よ（七）

梅月高市

トロント特有の（西部から来た私には、そう思われる）ネチ〜した暑さとなつた。昼は九〇度、夜も七五度を下らず、湿気の多い空気なので流る汗とで身体中がベトついて、夜になつてもサッパリでせず、昼の疲れが休まらない――多くの人々は、こうした中で暑らの健闘をつづけて居られることであろう。

四百年前の骸骨

オタワ政府記録保存所の前主任であつた佛系人ダスターフ・ラントーは、カナダに最初に渡つて来たフランス人ジャック・カーシエーについて、すでに長い間にわたり色々な話を傳えた人である。彼はカーシエーに關して一冊の書物を著わし十數の論文を書いている。

このフランスのカナダ開發の先驅者カーシエーについてラントーは、あらゆる調査をとげているのであるが、たつた一つ缺けているのは、カーシエーを葬つた正確な場所が判らないという事であつた。

そこでラントーは昨年オタワ政府に對して、カーシエーの墓場を探査に出かける費用を補助して貰いたいと願つたが、聞き容れられなかつたので、自費でフランスの海港サンマローに出かけて行つた。こゝはカーシエーが一五三四年にカナダに向けて出帆したところである。ラントーはここで二ケ月に亘り色々と調べた結果、カーシエーはこゝの大寺院の床下に埋められているという結論に到達した。そして發掘の許可を得るのに更に二ケ月を費やした。

愈々發掘してみると、處女マリヤ禮拜堂の近くで、ラントーがさがしているものが見付かつた。廣い顎の骨は、カーシエーの肖像と符合するし木炭の粉と石灰をつめてあるのは、一五五七年の黑死病流行で死んだ者を、この方法で埋葬したという記録に一致する。その上にこの骸骨に齒がないのは、カーシエーが一五三五年にカナダへの第二回目の渡航途上で、探險隊の一行が壞血病にかゝり齒が抜けてしまつたことを「彼等の口は臭くなり、歯ぐきは腐つて落ちてしまい、歯の根さえも取れてしまつた」と一行の一人が書き殘していることゝ符合するのである。

こうした資料を携えて、六ケ月ぶりにフランスからオタワへ歸つてきたラントーは「これこそは有名なジャク・カーシエーの頭蓋骨だと信ずる」と主張している。

ラントーはこの發見を更に確證するためにレン大學に依頼して、黑死病バチルス及び骸骨の年數を調べてもらつているのだが、もし此の遺骨がカーシエーのものだと確定すれば、これをカナダに持つて來て、カーシエーを記念する社をでも建てゝ納習したいと望んでいる。（タイム誌によつて書いた）

×

日本の友から漱石全集を送つてもらつたので、先ず「我輩は猫である」をベッドのなかで讀んでいたら、暑さに困つた猫が「毛皮を脱ぎ肉もそいで骨だけになつて休みたい」と述べるくだりがあつたので、骨のことでも書いてみたら、少しは涼しくなるかと思つたが、オフィスではジャツを抜いでハダカになつているのだけれど、矢張りネチつく暑さである。

――七月二十七日

可憐な請願、象がほしい

感動した印度首相「快諾」

七月廿七日ニューカナディアン紙上に「象が見たい」と遙々名古屋の動物園に特別列車で東京から行つたという今澤記者の寄稿中に、インドのネール首相が一肌脱いだ事に就てオタワのインド情報サービスは次のように報じている

どうか象一頭をお送り下さい――と日本の子供達がつたない日本字を連ねてネール首相宛に可憐な請願レター數百通を送つた。これを見たネール首相はひどく感動して、「よろしい。では一頭を送りましょう」となつたが、輸送困難で日本の子供達の望みは少し遅れるかも知れないが、ともかく「象が日本に行く」事になるという。そしてネール首相に手紙を書き送つた東京の子供達は東京の印度代表者官邸のイブニング・パーテーに招待されて、ネール首相のメッセージをうける事になつた。送られた子供達の手紙の中には一面に象を描き裏面に日本語で象がほしいと心情を披瀝している。首相が貰つた手紙は八百十五通だが、一通には二名以上の署名がしてあつたのが多く「私達は夢に象を毎夜見ています。本當の象が早く見たいものです」と訴へているのである

カナダの煙草もまじり

二十億本の『不正』ものが横行

【東京發】近ごろ不正入手の外國タバコがいよ〜横行、その數二十數億本とみられるので專賣監視官を狩り出して拔打ち的に嚴重な取締を行うことになつた。專賣公社の調べによると、いま一番よく出ている不正外國タバコは米國もの、英國もの、カナダもの、中國ものなど五十余種あり、昨年四月から去る二月末までの間に不法所持者から二、九五五カートン（一カートンは二百本）を沒收、密輸入は五四七五カートンを摘發した

日系婦人默想會

モントリオルで開かる

モントリオルの修道院で日系婦人たちの默想會が京都大學前教授ブリオー神父指導の下に八月五日夜七時半から三日間セント・カスリンロード三一四のカトリック修道院に於て開かれることになつた

盆法要と墓參

トロント佛教會で

トロント佛教會、同青年會、同婦人會では別項廣告の如く八月六日（土）墓參を行い、七日（日）午後二時からバサースト街三〇〇のホールで盆法要を營むことになつた

夫**善太郎**の告別式も皆様の御同情の下に無事に濟ませて頂いて感謝致しますアルバタの皆様は今が一番忙しい最も大切な時期でありますがその貴い一日をお休み下さいまして遠路御會葬下さいました上に色々とお惠を頂戴致しまして誠に有難く感謝感激にたえません當日は一切日本人式を許されませんでしたので皆様に對してお禮を申し上げる機會もなく失禮致しました一々御伺ひして御禮申上ぐ可きでは御座いますが失禮乍ら紙上にて厚く厚く御禮申上ます

七月二十日　レイモンド

喪主　肥後ユキ
遺族一同
親籍一同
世話人一同

◉天下一品 **ヤマサ醬油 御賞味下さい**

◎生揚げ生一本の純正醬油であること
◎食慾をそゝる芳ばしい香りを持つていること
◎色が冴えて艶のあること
◎甘味と鹹味とが良く調和して味が利くこと

去る六月三十日の便船で入荷、各取引店に配りました處大好評を蒙き、第二回の分もモンタナ號で入荷致しました何卒お取付けのお店で御用命願います

[illegible]
アンドリュース・アンド・ヂョージ商會
[illegible]　**齋本國[illegible]**

K. SAIMOTO Representative of Japanese Products Division
ANDREWS & GEORGE COMPANY LTD.
2850 Renfrew St., Vancouver, B.C. (Phone: DExter 2800)

●市内中心地・全部新裝　安心して御出晩御投宿下さい　特に御家族連れに適する氣持ちよい明るいホームです

●故國訪問並に入米手續き　●二世呼寄せ並に再渡航手續き　日本よりの乗船券は　御申込下されば米國への送金手續を省き尚米國のエキサイズタキスもセーブ出來ます

●アメリカン・プレシデント汽船會社、パンアメリカン・エヤーライン、ノースウエスト・エヤーライン、ブランスキャナダエヤーライン、ユナイテッド・エヤーライン…切符取扱い迅速丁寧　タオン會社代理（汽船の發着表送ります）

●晩香坡－東京間の飛行便愈々開始　晩市同裕安公司のチャーター飛行機で二週間毎に出航　現在では往行の御客だけで運賃は特別シートで大變格安です

……晩香坡出發　八月八日、廿二日　九月五日、十九日

ビーシー州晩香坡市東ヘステングス街一六六

クインシャン会社
同裕安公司代理店　**ホテル・ルーズベルト**　岩田試

166 Hastings Street East, Vancouver, B.C.
Phone MArine 4057

盆法要と墓參並に先亡者追悼會

▲墓參　八月六日【土曜】……△マウントプレザント墓地午前十時△プロスペクト墓地午前十一時△パトクローン墓地正午十二時……遺族は右の時間にそれ〜の墓地へ集合下さい

▲法要　八月七日【日曜】午後二時……バサースト街三〇〇ユクレニアン・ホール……混雜を避けるため法名御持參の方は早目に御入場下さい

▲餘興　日校生遊戲と盆踊り

トロント佛教會、婦人會、青年會

urday, July 30, 1949

日本トピックス　東京朝日新聞記者今澤正郷

▽吉田首相反共聲明

n Sauce Ltd.
B.C.

eight

高評丸十印醬油の罐詰

當社の㊉印罐詰醬油は眞空罐詰法によつて製造されたもの

ニューカナデアン

毎週水、土二回發行
購讀料 六ケ月 三弗
前金拂 一ケ年 六弗
(發行所)西クヰン四七九
(電話)ピーエル五〇〇五
日本文編輯者 梅月高市 森研三

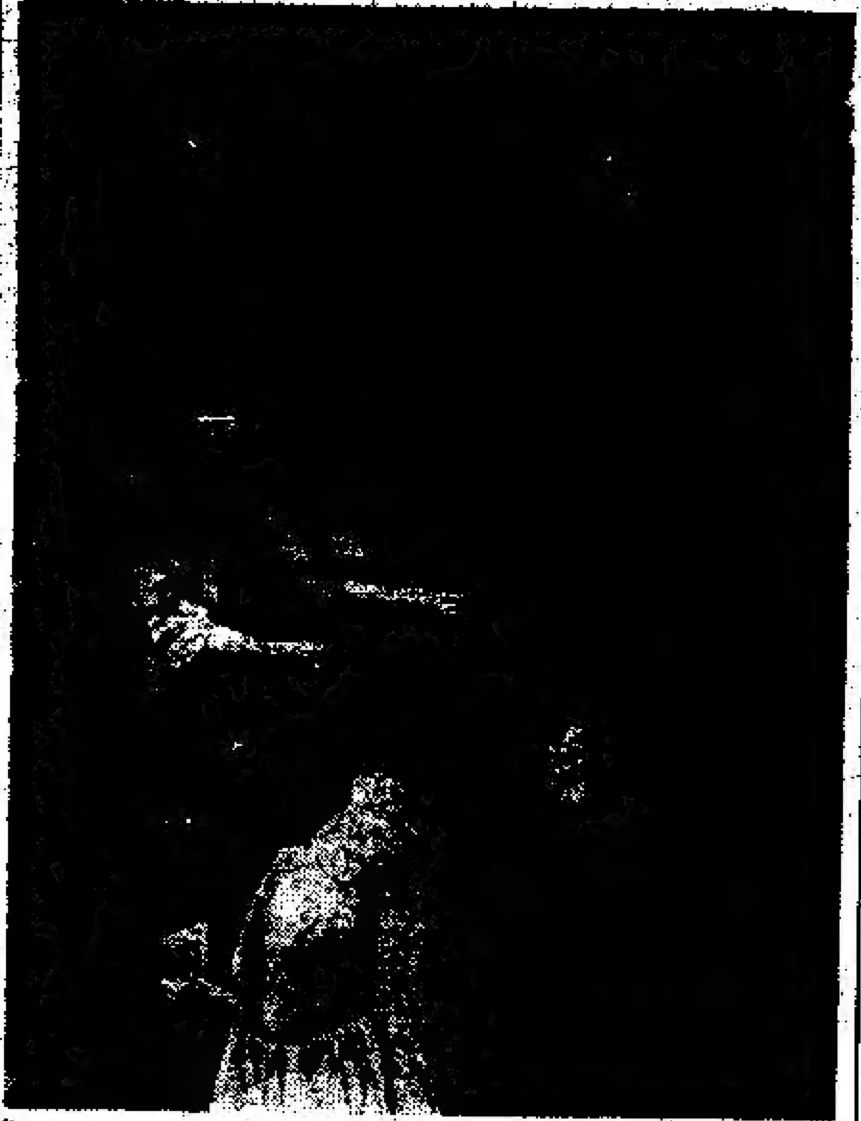
醫師會は人種平等

東洋人診察は御免だと拒否した晩市の眼科醫の態度を極力非難

【晩香坡發】晩市の一白人眼科醫が支那人患者の診療を拒否した事件は晩市の醫師會に報告されて、醫師にあるまじきその人種的差別が大問題となつていたが、醫師會では七月二十三日會合の結果このドクターの態度を極力非難する決議し、醫師會全体としては斯かる人種的差別はせぬことを明らかにした。右の事件は去る六月四日のニューカナデアンに報道されたことで、支那婦人フォング夫人が學校衛生官の注告にもとづき男の子を一白人眼科醫につれて行き診察を求めたところ「自分は支那人や日本人やヒンヅーなど東洋人の患者は相手にしない」と診察を拒絶したのであり勞働會議が問題を取り上げて醫師會に報告したのであつた。醫師會では「こんな事件は初めての事であり、吾々は此の醫師の態度に決して同ずるものではなく、醫師會員は毎日のごとくオフィスや病院に於て有らゆる人種の患者を平等に取扱つている」と聲明している

皮膚と唇のガン 九割五分は治せる

【モントリオル發】マギル大學で開かれたガンに關する圓卓會議で報告されたところによると不治と言われるガンも少くとも三分の一は治癒できるそうで、サスカチワン州政府のドクター・ワトソンの報告ではガンの三分の一に當る皮膚やクチビルのガンは九五パーセントまでは治せるということである



ぼくらも'田植え'
防火オケのタンボで

日本民政の手初め

この秋から占領軍の地方監督廢止

【東京發】總司令部では此の秋から地方行政は日本人自身でやらせる事にして、現在日本全國を七區に分けて地方行政を監督している占領軍當局の役人を漸減して行く方針だと七月廿八日マカサー司令部では發表した

共産黨員と警官衝突

【岡山發】二十八日シベリア引揚者出迎えの共産黨員百五十名と警官百七十名が一時間に亘つて亂闘した

損害賠償要求者の會合

八月六日(土)夜オールネーション敎會で
マクマスタ辯護士來訪を機會に

損害賠償要求の仕事を日系人に代つて主として取扱つている晩香坡のマクマスター辯護士が來週トロントを訪問することになつているので同氏とトロントのプリユーイン辯護士に出席して貰い、八月六日(土曜)午後八時からオールネーションズ敎會に於てトロント市及び近郊の損害賠償要求者の會合が開かれる筈である。主催者その他の點について[illegible]來週發表[illegible]になつているが、諸種問題に關しては色々の議論や理解の不行き屆きがあるようなので、此機會に關係者はこぞつて出席して事情をハッキリと諒解するようにつとめたがよいであろう

日加間の郵便 規約修正さる

【オタワ郵便省發表】カナダと日本の手紙及び葉書の郵税率は次の通り
△日本からカナダへ──第一重量二四圓、第二重量一四圓、葉書一四圓
尚一九四七年九月十三日に發表された日本行郵便規則中第二條は修正され、今後チェック、ドラフト、支拂命令、クレヂット等の郵送は可能となつたが、現金の移送は今なほ禁止されている
(カナダから日本へは手紙五仙、エアメール(四分の一オンス)二十五仙、エアーレター十五仙)

■日けい移動に取材した長詩ラヂオ劇放送は八月二日午後八時半(東部)にシービーシー局から行われる事に時間變更された

なぜ『赤』になつたか

元巨人軍主將水原繁は斯く語る

【東京發】ソ連に抑留されていた引揚げ日本人の多くが共産黨員だと公言するのは何故であるか──答えは日本に歸りたいからだ──と云う説明が東京の「夕刊中外」記者に語つた一引揚げ日本人によつてなされた。インタービューされた人は元東京巨人軍のキャプテンだつた水原繁氏(晩市に來た時は三塁手だつた)であるが、同氏は次のように語つている

引揚げ船で日本に歸るためには我々はスターリン首相宛の感謝状に署名しなければならず、しかも共産黨員だけが署名を許されるのでみんな入黨したわけだ。もし共産黨員になる事を拒絶すれば我々は更に奥地に送られるかひどい体刑を受けるのだ。だから本當に共産主義者になつた引揚者は極く少數だと思う

ソ聯に歸るか ヅガボー族

【ネルソン發】カナダ在住五十年の生活におさらばを告げて「我等の天命、東へ東へと旅せよ」を信奉してネルソン一帶にいるヅガボー族の一派はソ連か又はトルコに大量移住することになり指導者が一般ヅガボーに呼びかけてこの大移動參加を要求している

流失廿万戸

上海のたい風損害

【上海發】たい風に見舞された上海の損害は廿七日次の如く判明した
△死者廿九△負傷者廿三△流失家屋二十万戸
市街は六フィートの深さに浸水したが、最も打撃を蒙つたのは揚子江河口の農地々帶で四十日後に收穫を控えた米作は全滅となつた模様である

平原州の農作良好

【ウイニペグ發】シーピーアール農業課の發表によると平原三州の濕氣状態は良好であり、特にマニトバの牧畜地帶はよく、北方サスカチワンの東部及び中央部もよい状態の生育ぶりであり、ただアルバータ州の大部分に亘つても少しの降雨が必要とされているといわれるが、平原三州の農作物は全体的にみて豊饒であると見られている

■英文らん一面のカットはトロントのチエッ・ブレヤース左から信岡マリー、田中モーリー、岩崎スミ藤夫人、二百名以上の日けい男女が晝頃の暑さをものともせずにラケットを振りまわしている

■五面所報のインドのネール首相から日本の子供らに贈る事になつた象は三歳の牝で高さ七呎、足跡が十八吋もあるデカいもので近々東京へ送る

はなし

[illegible]諸助は廿八日自身で腹部を切開盲腸を摘出、後始末までして「わけないです」と語っている△今週末、トロントに二件も殺人事件が起り、警察は暑さと共に汗みどろになつて取調中△人間の指には必ず指紋があり同形は絶對にないというのが法醫學上の定説で指紋は犯罪捜査のカギとなつているが、濱松市署の竹下鑑識課員(二二)その母ちよさん(四五)親子には兩手十本の指とも全然指紋がないことが判つて「全世界を通じて空前絶後だ」と學界の話題になつている△オーストラリアには四本足の鷄が居てタマゴを産むにも一度に二個づつ出る離業だと

ニューカナディアン

毎週水、土二回發行
購讀料 六ケ月 三弗
前金拂 一ケ年 六弗
（發行所）西クキン四七九
（電話）ピーエル五〇〇五
日本文編輯者 梅月高市

損害賠償要求者の會合

八月六日（土）夜オールネーションズ教會で

マクマスタ辯護士來訪を機會に

A fashion-and-beauty article

Our Little Woman

By JACK NAKAMOTO

The 10th in a Series

Recently to a short Nisei girl in London, the writer somewhat bluntly advised against her wearing shoes—with ankle straps! They only made her look more like a "half-pint", giving the illusion of shorter legs. In defense, she said she preferred straps, for they camouflage her thick ankles. Well, right there and then, she made a contradictory remark in that the straps, on the the contrary, only emphasize the thickness of her ankles. An ankle strap is a functional line as it follows the contour of her ankle, thus aiding in bringing out the shape or the breadth of her tarsus. To top it off, the white shade of her shoes made them more conspicuous.

By the way, red shoes are the ones most often requested at shoe dealers. Perhaps that excellent English movie "The Red Shoes," has left a trail of publicity that eventually led women to buy red shoes. To a psychologist it's probably an indication of a woman's subconscious longing for glamour, adventure, passion or what have you! At any rate, red shoes are usually suitable for our little woman, so she shouldn't be bothered with her Issei parents dubbing her "osha-re". After all, it's a known fact that vanity is sanity in the female.

* * *

Back to the third article. At the end of the first paragraph, the editor or a printer erroneously deleted a sentence or two which the writer feels should be brought up now before it's all forgotten. We discussed colors with yellow undertone as usually being ideal for our little woman as it flatters her clear ivory skin. Well, the following sentences should have also been added: Furthermore, bamboo color is the accessory color of the season, going beautifully well with almost anything. And yellow is actually the leading summer color in wool, silk and cotton.

* * *

During these hot muggy days, it's highly important for our little woman to consider security in a social sense—security, too, of the attention and affection of her boy-friend, by checking perspiration odor.

Deodorants are classified into two groups: one that prevents odor and the other that checks it. The preventative group includes preparations designed to destroy bacteria on the skin and prevent odor. These include creams, liquids and powders which combine antiseptic and odor-masking ingredients. They aren't likely to cause harm, having temporary benefits but are not always effective.

The anti-perspirant group of aids includes those preparations which contain astringents. These are created to close skin pores under the arms, for example, checking perspiration at that area and diverting its flow to other parts of the skin where it'll more readily evaporate.

The newest on the market is a deodorant-cologne, which our Niseiette may use in conjunction with the other variety, under her arms or anywhere on her body affected by perspiration. Fortunately, our little woman doesn't suffer as much from perspiration odor as her hakujin sister. So perhaps she can just merrily dab deodorant-cologne all over her body, doing away with gooey cream, which gives sticky fingers and traces on skin and clothes.

AKEMI JEWELLERY
Harold Morishita
DOWNTOWN AGENTS Kiyo Tamura OL [illegible] Jack Hamma PL [illegible]
[illegible]
[illegible]
AVENUE ROAD — REdfern 5411 — TORONTO

Personal Notes

ENGAGEMENTS

WESTBANK, B. C. — The engagement was announced on June 9 of Miss Tamiko Elsie Araki, second daughter of Mr. and Mrs. Manzo Araki of Westbank, to Mr. Yonekazu Frank Sakai, son of Mr. and Mrs. Yoneichi Sakai of Vancouver.

Sewanins are Mr. and Mrs. Nakata of Vancouver.

* * *

TORONTO. — The engagement of Miss Chiyoko Kawasaki, first daughter of Mr. and Mrs. Mohachi Kawasaki, to Matsuichi Sugamori, first son of Mr. and Mrs. Seitaro Sugamori, was announced on July 19 at the home of the Kawasaki's.

Baishakunin are the Rev. Y. Kawamura and his wife and Mr. and Mrs. Kanichiro Edamura.

BIRTHS

BRIDGE RIVER, B. C. — Mr. and Mrs. Art Sakata are the proud parents of a baby boy born at the Bridge River Hospital on July 20.

Alberta JCCA To Hold Young Peoples' Camp

LETHBRIDGE, Alta. — The Alberta J.C.C.A. are sponsoring a Young Peoples' Camp to be held from Aug. 19-22 at Canyon Church Camp which is situated 5 miles up Red Rock Canyon Road in Waterton Lakes National Park.

An interesting program of swimming, hiking, sports of all kinds, discussions, campfire programs, sing-songs, and many other items are in store for those who attend.

Keep this weekend open and join the many campers from various points of Southern Alberta. A fee of $1.10 per day plus transportation will be charged. The bus will leave the Y.M.C.A. at 9 p.m. on opening day, Aug. 19.

Montreal Buddhists To Hold Bon Odori

MONTREAL. — The Montreal Young Buddhist Society is holding a Bon Odori at Carpentar's Hall on July 31. In addition other novel odori presentations as well as other entertaining features

LEADING CANDIDATE

With more than 70,000 votes counted in the Nisei Week Festival in Los Angeles, Margaret Kikuchi (above) representing the Maharianas—Jodo Shu YBA is leading with more than 16,000 votes. In second place is Yuki Sato with 12,000 votes representing the Tenrikyo Nisei group.

Nisei Woman Gets Ph. D. In Philology From Yale

HONOLULU, Hawaii. — Miss Masako Yokoyama received the degree of doctor of philosophy in philology from Yale University at the school's recent commencement exercises.

She will be an instructor in philology at Yale starting in September. Miss Yokoyama is a 1932 graduate of Hilo High school and graduated from the Tokyo Women's college in 1937.

She received a scholarship to Mt. Holyoke College where she graduated in 1940. During the following year she attended the University of Michigan and after the outbreak of war, taught Japanese at Michigan until 1943. She continued her Japanese instruction at Yale from 1943 until the end of the war, when she received a Rockefeller scholarship to resume her studies at Yale.

London JCCA Elects Officers

LONDON, Ont. — At a recent meeting of the London JCCA, officers for the new term were elected. They are Sam Yamada, president, George Ohokata, chairman, John Kumagai, Kachi Yanagisawa, Lou Kayahara, Kay Toda, Katy Yoshida, Toyo Fushimi, and Jane Tsujimoto.

Officers of the Ontario JCCA which is now located in London are Kumy Yoshida, president, Nobbie Toda, secretary and Fred Sunahara, treasurer.

Author of "American's Betrayed", Morton Grodzins, is planning another book on the administration of the War Relocation camps in the U. S.

CLASSIFIED

FEMALE HELP WANTED

OPERATOR on blazers, skirts, slacks and blouses. Apply on Tues. Aug. 2 to Youth Guild Garment, 328 Spadina Ave., Toronto.

OPERATORS on blouse and skirt, apply Co-Ed Garment, 324 Broadview Ave., near Gerrard St. (Toronto).

OPERATORS for lingerie, apply Perfect Fit Lingerie, second floor, 312 Adelaide West, Toronto.

OPERATORS on power machine for brassiere manufacturer. 5-day, 40-hour week. Apply forelady on 4th floor, 154 Pearl St., Toronto.

HELP WANTED

OPENING for one or two men, preferably with some experience in metal finishing and assemblying of fine products. Phone EL. 1018, Toronto.

FOR RENT

LARGE, BRIGHT 2-room suite, housekeeping. GE. 7911, Toronto.

ONE FURNISHED front room, grill privileges, 515 Euclid, Ave., Toronto, after 5.

ROOM AND BOARD

Single men, four rooms available. Apply 168 Bay St. S., Hamilton. Phone 3-6444.

PART-TIME WORK WANTED

AVAILABLE for tea and bridge parties from 5 to 8 in the evening. $1 or more per hour including fare. Phone PL. 5005, between 3-3.30 p.m.

PORTRAIT · COMMERCIAL · COLOUR
TOUCHE STUDIO
for fine photographs
[illegible] TORONTO · PLAZA [illegible]

SOCIAL CALENDAR

JULY

31—Toronto, T.Y.B.S. picnic, at Wasaga Beach, bus leaves 8 p.m.

AUGUST

5—Montreal, Fellowship Group annual Splash and Dance, NDG "Y", swimming 8-10, dancing from 9.

20—Toronto. 3rd Annual Nisei Veterans Picnic, Frenchman's Bay. Buses leave front of Allan Gardens, Gerrard and Sherbourne 8 a.m.

BASEBALL SCHEDULES

TORONTO

Toronto Nisei

July 31—Danforth Cleaners vs. Hurricanes, 9 a.m.; Busseis vs. Bums, 11 a.m., at Christie Pits Club TNT vs. Queen City Jewellers, 9 a.m.; Rovers vs. Cardinals, 11 a.m., at Riverdale Park.

HAMILTON

July 31— Aces vs. Shmoos 9:30 a.m.; Cards vs. Cubs 11:30 a.m.

OBITUARY

EIJIRO ONISHI

TORONTO. — Eijiro Onishi, 73, former resident of Queensborough, New Westminster, B. C., died on Wed. evening, July 27, at the home of his daughter, 128 Mortimer Ave., Toronto.

Surviving are two daughters, Mrs. T. Mayeda of Toronto and Mrs. A. Shimizu of Kaslo, B. C. and two sons, George Eichi of Oakville, Ont. and Kenji of Montreal.

Mr. Onishi had been sick and confined in bed for over a year.

* * *

YAOYE SERIZASA

HAMILTON. — There passed away on July 17 Yaoye Serizawa. She was the eldest daughter of Mr. and Mrs. Yoshitaro Serizawa. Funeral services were held at Brown Bros. Funeral Home in Hamilton.

* * *

MRS. NAKA TANIWA

FORT WILLIAM, Ont. — Mrs. Naka Taniwa passed away on July 12. Funeral services were conducted on July 16.

YOUNG MAN!
Here Is Your Chance
MID - SUMMER SALE
15% Discount on All Made-to-Measure
Suits Orders
Gabardines, Worsteds or Sharkskins
EDEN CLOTHES LTD.
Two Stores to Serve You
298½ Yonge St. at Dundas
2878 Dundas St. W. at Keele
Budget Terms For Your Convenience

The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ.
Published on Wednesday and Saturday of each week
as a medium of expression and news outlet
among those of Japanese origin in Canada
479 Queen St. W. — PLaza 5005 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

Catholic Society In Montreal To Hold Three Day Spiritual Recollection For Japanese

MONTREAL. — The Missionary Society of the Sisters of the Immaculate Conception in Montreal, which has been working for Japanese residents in Canada, is now making arrangements to hold a three-day "Spiritual Recollection" in their own retreat centre of Outrement for the Japanese citizens.

The Rev. Father Vincent-M. Pouliot has been invited by the Sisters to preside over the spiritual recollections which will be held for Japanese ladies and young ladies (only) from Aug. 5 to Aug. 7 in the Convent of the Sisters of the Immaculate Conception, 314 St. Catherine Rd., Outrement, Montreal. All lectures will be given in Japanese.

These meetings are opened to all Japanese women without discrimination: Buddhist, Shintoist, Protestant, Catholic are invited. Father Pouliot will give appropriate talks on religious matters of general interest to all.

Strict privacy, modern facilities, rooms and meals will be given to those who wish to attend. In order to get the whole spiritual benefit of such a recollection, it is the custom to cut off all ties with the world and one's own family for three days in succession. Reservations, therefore, must be made immediately by sending name and address to the convent.

The entire affair is free of charge although donations will be accepted on behalf of the Japanese Mission. Those who cannot leave the house during the day will be admitted to the retreat lecture at 7:30 p.m. on Friday and Saturday.

The whole "spiritual recollection" will be closed on Aug. 7 by a general meeting of all Japanese citizens of Montreal, ladies and gentlemen alike, at 7:30 p.m. Father Pouliot will give a lecture in Japanese on "Post War Conditions In Japan", followed by a forum and Japanese movies.

ISSEI CHURCH SERVICE

HAMILTON. — The Rev. Tak Komiyama and his parents from Montreal are spending their holidays in Ontario. Rev. Komiyama will be the guest preacher at the issei service in the All Peoples' United Church, Hamilton, on Sunday, July 31, 2:30 p.m.

TYBS TENNIS CLUB

The TYBS Tennis Club wishes to thank all those who turned up and contributed to the dance's success with their presence last Saturday. Special thanks go to Mary Mori, Jean Nikaido, Terrie Ura, Fumi Fujiwara, Shig Kawasaki, Jimmy Takemura, Johnny Amemori, Eddie Tsuji, Sus Ikuta, Jake Yoshida, Shig Sora, Kiso Sora, Larry Murai and Jimmy Kitamura for their generous time and effort towards the evening's entertainment.

Next Sunday's program will be the Wasaga Beach Picnic, tennis, therefore, will be played the following morning, Civic Monday, Aug. 1. During the first week of August, tennis will be played every morning from 8 to 11. Those who were having their holiday during this week are welcome to turn out.

In the Men's Doubles, only three teams have as yet advanced to the second round. The winning combinations are Tomio Nishikawa-Yozy Yasui, Mush Fukumoto-Doc Yasui and Frank Matsui-Shig Sora.

Japan Postage Rates

OTTAWA. — The rates of postage on letters and postcards from Japan to Canada has been announced by the Post Office recently. The 1st Weight is 24 yen, the 2nd weight is 14 yen and postcards are 14 yen. Surcharges are to be collected according to Post Office markings.

The transmission of cheques, drafts, payment orders, or other credit or financial instruments to Japan is now permitted. Transfer of currency is still prohibited.

EXHIBITION GAMES

TORONTO. — The visiting Hyno Club from Hamilton will play the Club TNT nine in an exhibition baseball game at Riverdale Park at 2 p.m. on Sat., July 30. The Hyno girls softball team will engage the Club Downbeat girls at Christie Pits at 2 p.m. on the same afternoon.

On the same night Club TNT and Club Downbeat are presenting a midsummer dance at the St. Christopher House, 67 Wales Ave., 8-12 p.m.

OFF THE RECORD . . .

WITH K. A.

Coming into popularity is the "Four Winds And The Seven Seas". Several versions have been made by such singers as Johnny Desmond and Vic Damone but the best recording is by the "Velvet Fog," Mel Torme.

"Huckle Buck" is a bouncy opus that has been around for a long time. Frank Sinatra, Tommy Dorsey, Lionel Hampton as well as others have recorded it. The Four Knights who recently appeared in Toronto gave out with a very rollicking version.

The movie, "Neptune's Daughter" which has just hit town carries with it another currently popular song, "Baby, It's Cold Outside". With the weather what it is in Toronto, this tune should present a vivid contrast.

Broadway musicals are certainly proving to be hits this year. Topping "Kiss Me Kate" and "Miss Liberty" is "South Pacific". The quality and quantity of the songs that have come from this one musical is amazing. Seats are at a premium at the performances of the "South Pacific" in New York's Majestic Theatre. It's been reported that there is a daily lineup at the box office for those elusive tickets which are reputedly as hard to get as ducats for N.H.L. games. Of course "Some Enchanted Evening", "Bali H'ai", "A Wonderful Guy", "Happy Talk" and "Gonna Hash That Man Right Outta My Hair" are an impressive array of catchy tunes.

* * *

Probably the best record program around these parts is the "Jazz Unlimited" show on Saturday afternoons. The capable disc jockey is Dick MacDougal who is occasionally spelled off by Arlene Mead.

The program starts off with the "Jazz Band Ball" which is strictly for moldy figs or what is more commonly known as the Dixieland-lovers. The musty glories of such men as Kid Ory, Bunk Johnson Baby Dodds, et al, are painfully revived. The second part of the program is "Jazz Today" and features the latest works of the bebop boys. A selection of Duke Ellington records is aired in another part of the program.

Another good record show is "Robbin's Nest" which can be heard nightly over CKEY. Fred Robbins, well known disc jockey, handles a wide variety of records from pops to jazz. Celebrities ranging from such personalities as tenor saxist Flip Phillips to smaltzer Art Mooney sometimes appear on the show.

* * *

Seems like everybody is hopping on the bop vocal gravy train. Bing Crosby has come up with his "Bebop Spoken Here" following the Charlie Barnet recording. Charlie Ventura's latest record in the "Bop for the People" series is "Barney Google", an obvious take-off on the bop vocal trend.

There's a wide range of difference between the bop vocal stylings of several of the better known [illegible] boys. Take either Gene Krupa's or Woody Herman's "Lemon Drop" or any of the Stewart-Lambert efforts as "Perdido" and contrast them with any of the wordless vocals that Charlie Ventura and the [illegible]

Three Bips and A Bop Quartette have waxed. Here you will find three distinct methods of bopping a song.

But the most dynamic bopper of all is Joe Carroll of the Dizzy Gillespie band. On a recent performance Joe gave out with frenzied wordless renditions of "Oopapada" and "Cool Breeze" in which he imitated the contortions of a tenor saxist making a [illegible] solo. Dizzy aided him with a few "ee-ee, a-a's" while [illegible] with a leopard skin [illegible], a green baseball cap and his usual horn-rimmed glasses and goatee. He was really "gone."

ACCENTS ON SPORTS

The latest story going the rounds in U. S. sport circles is the National Invitational Basketball tournament to be held in Chicago during Thanksgiving under the sponsorship of the Nisei Vue. Sectional champions are to be invited including a team from Hawaii, and it's noted that Canada may be invited.

* * *

While the Toronto team at the Chicago tournament last spring made a disappointing showing, we hope this doesn't deter them from future competition across the border. We admit their calibre is much superior, but we can improve ours by playing against better competition. Moreover, winning is only part of the game, playing your best is equally as important. Talking to a friend after the Chi tourney, a member of the Chicago Huskies, he said he could see that Toronto was actually much better than they appeared in the tournament.

* * *

Mikio Oda, a former Japanese Olympic star and now sports editor for Tokyo Asahi is in the United States. He will go to Europe to cover sport meets then return to Los Angeles where Japan's top swimmers will compete against Americans. Oda, who took part in the 1928 Olympics was the first Japanese athlete ever to take first place. He won the hop, step and jump, an event Japan dominated until the war.

* * *

With our special emphasis on tennis in this issue, we note that the majority of the Nisei players seen on Toronto's public courts, are, physically speaking those who have reached their peak and those on the downgrade. We would like to see more of the teenage set and even younger getting into the swing of the raquet.

* * *

Take it easy on the umpires! That's the instruction Japan Professional Baseball League got from the Osaka Labor Standards Office. The league had intended to dock three umpires 10% of their pay for three months for misjudging a home run. It's a tough way to make a living.

Wolves Rap Satchmos For 16 Hits, 16 Runs

FORT WILLIAM, Ont. — The Wolves' late game scoring splurge netted 11 runs to enable them to walk away with a 16-7 victory over the Satchmos in a Fort William Nisei League fixture on July 24 at the Minnisota Park.

Losing 5-4 in the sixth inning, the Wolves got to Marchie Taniwa for seven hits to pull away to a lead. The Wolves collected 16 hits off the slants of Taniwa while Eddy Mochizuki held the Satchmos to four hits, striking out seven batters.

A large turn out saw these two teams in action as it was scheduled after the Lakehead Nisei picnic. Next Sunday the Cubs will play host to the Wolves.

In the Lakehead Senior Loop, the Nisei entry has a record of 4 wins, 7 losses and one tie. They still have a chance to get a playoff berth as nine games still remain. The club has a good infield but poor outfielding and hitting. Catcher-third baseman Dick Mitsunaga is the leading hitter with .302 and manager-first baseman Bill Okada trails him with .275.

Rockford Forresters of U. S. will come to the Lakehead to play a series of exhibition games. On July 30 the Port Arthur Giants-Fort William Nisei combines headed by Greaves and Okada will form the opposition. On July 31 Great Lakes Lumber which is being coached by Harold Asano, former Vancouver and Wood Fibre player, will be the host. An All-Star team from the three previously mentioned teams will wind up the series with a game against the Forresters on Aug. 1.

Tanaka Climbs To Third Place In W. T. Hitting

TORONTO. — Tanaka of Westerns is now third in the West Toronto Baseball League batting derby with a robust .378. Montgomery and McDowell of Makers still lead the league, the former with an average of .463. Tanaka has 14 hits in 37 trips to the plate.

Mori fourth with .333 and Ogaki with .316 completes the Westerns hitters with .300 or better averages.

Sock Tsukamoto still is tops in the stolen base department with 7 to his credit. Aki Koyanagi leads the pitchers with a perfect average of three wins and no losses. Westerns are currently in third place with eight wins and eight losses.

These records [illegible] the game of July 2[illegible]

Westerns Beaten By Mayfairs, 6-2

Westerns dropped below the .500 mark as the [illegible] Mayfairs won a 6-2 decision as they handed young pitcher Aki Koyanagi his first defeat in [illegible] starts.

NEW TELEPHONE

The new telephone number of K. Tsumura, 2[illegible] L[illegible], Toronto, is OL. 474[illegible]

Let Us Send You Samples
of this Clean, Family Newspaper
THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR

Free from crime and sensational news . . . Free from political bias . . . Free from "special interest" control . . . Free to tell you the truth about world events. Its own world-wide staff of correspondents bring you on-the-spot news and its meaning to you and your family. Each issue filled with unique self-help features to clip and keep.

The Christian Science Publishing Society
One, Norway Street, Boston 15, Mass.
Name.............................
Street.............................
City.................Zone......State......
PB-3

☐ Please send sample copies of The Christian Science Monitor.

☐ Please send a one-month trial subscription. I enclose $1